



华侨华人丛书

主编：郭瑞 丘进

周韋峨 著

东南亚 华文教育

暨南大学出版社



120
J 5
544

· 华侨华人丛书 ·

东南亚华文教育

5
F6131
—

周韋峨 著

暨南大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

东南亚华文教育/周聿峨著. —广州
暨南大学出版社, 1996. 5
(《华侨华人丛书》)
ISBN7—81029—413—X

- I. 东…
- II. 周…
- III. 华文教育…
- IV. G74

暨南大学出版社出版
(广州·石牌)
新华书店经销
广东省农垦总局印刷厂印刷

*

开本: 850×1168 1/32 印张: 13.25 字数: 28.5 万字
1995 年 5 月第 1 版 1996 年 5 月第 1 次印刷
印数: 1—3000 册
定价: 18.00 元

張國基先生生前為『華僑華人叢書』題詞

祝賀華僑叢書出版

弘揚中華文化
滙結四海僑心

九十八歲張國基題



“ 东 南 亚 华 文 教 育 研 究 ”
课 题 为 霍 英 东 教 育 基 金 会
“ 青 年 教 师 基 金 ” 项 目

谨向霍英东先生及霍英东教育基金会

致以衷心感谢

《华侨华人丛书》

总 序

华侨华人的足迹遍及五洲，于国门之外建造出了“华人社会”。

海外“华人社会”的出现，是中华民族近代史上特殊的社会组合现象。

由于历史和社会原因，炎黄子孙不断有远涉重洋、留居海外者，其飘零艰辛为世所罕见，其声名远播天涯。他们有着独特的奋斗历史。

特殊的生存环境，促成中华民族焕发出特殊的民族精神、民族情感、民族合力和智慧，创造出许多堪为称道的成功业绩，为所在国之发展、进步奉献出力量。

身在居住国，心系故园情。华侨华人在促进文明、造福人类的美好事业中，弘扬着中华民族的灿烂文化与优良传统。他们有着特殊的“华人社会”结构和民族文化形态。

“神游万国半天下，归来还看自家山。”远离先祖故园的海外赤子，都有着故乡人所不曾体味的思乡寻根之情与报国荣邦之心。

海外华侨华人，时时与乡土亲情族谊相系，与民族冷暖荣辱相通。虽然由于历史、社会或地域等种种原因，形成过某些阻隔，但海外赤子之情，不曾一日断隔。他们以炎黄子孙的情怀心系家国，以“龙的传人”的心志向往故园；乐华夏之所乐，忧“龙人”之所忧。在中华民族由苦难走向光明的奋斗史中，涌现过无数杰出的爱国华侨志士。

中国的改革开放，为广大侨胞大开报国之门。在社会主义现代化建设的辉煌成果中，凝结了无数华侨华人的心血、智慧和力量。中国的现代化丰碑，铭刻着他们的丰功伟绩。

《华侨华人丛书》的编辑出版，正是为着增强海内外“龙的传人”的相互了解，表彰华侨华人的卓然业绩，讴歌海外炎黄子孙的开拓历程，展示“华人社会”的崭新风貌。携手共进，振兴中华，是本丛书的神圣使命。

广东是神州重要的侨乡，又是祖国改革开放的门户，沐浴着党的阳光雨露，得助于华侨华人的爱乡情怀，经济、文化建设突飞猛进，面貌日新月异，景象喜人。身处广东的暨南大学出版社，在国务院侨务办公室的亲切关怀和直接领导下，创建伊始，便蒙华侨华人的热心关注与支持。《华侨华人丛书》是国家新闻出版署、广东省新闻出版局分别列入“八五”出版规划的重点图书。我们对能够编辑出版这套丛书，倍感光荣。

《华侨华人丛书》是一套全面反映华侨华人社会的政治、经济、文化、教育、科技等领域的总体面貌及华侨华人业绩等方方面面的系统读物。首批书目共8种，是丛书系列之基础工程，旨在向侨胞及广大侨务工作者、读者全面系统地介绍华侨华人的历史与现状。每种书约15—30万字，三四年

出齐。

值此四海华夏同心、共建神州大业之美好年代，《华侨华人丛书》将陆续与读者见面，其意义之深远，不言而喻。愿《华侨华人丛书》在中华文化的积累方面，在社会主义精神文明建设方面，作出应有的奉献。

《华侨华人丛书》

编辑委员会

1993年6月

目 录

题词	张国基
总序	华侨华人丛书编辑委员会

第一章 概论

第一节 第二次大战前后东南亚华文教育的基本特点	(4)
第二节 中国与东南亚华文教育	(9)
第三节 华社与华校	(28)

第二章 新加坡华文教育

第一节 私塾教育	(40)
第二节 近代学校的兴起	(45)
第三节 华文教育的发展与革新	(54)
第四节 日本占领军对华文教育的摧残	(75)
第五节 战后初期的华文教育	(78)
第六节 从自治到独立前的华文教育	(89)
第七节 双语政策下华文教育的衰落	(93)

第三章 马来西亚华文教育

- 第一节 1904 年前的华侨教育 (117)
- 第二节 “声教南暨” (123)
- 第三节 “学校注册法令”颁布后的华文教育 (126)
- 第四节 战后华族争取母语教育的抗争 (134)
- 第五节 华文独立中学的演变 (158)
- 第六节 华族申办独立大学始末 (183)
- 第七节 南方学院——华文教育的新台阶 (198)

第四章 菲律宾华文教育

- 第一节 华侨中西学校的创办及其对菲华文教育的影响 (218)
- 第二节 菲律宾华文教育的特点 (225)
- 第三节 战后的复校热潮 (232)
- 第四节 政府全面督察后华校的调整 (235)
- 第五节 外侨学校菲化律实施后华校的衰落 (239)
- 第六节 80 年代振兴华文教育的呼声和努力 (242)
- 第七节 90 年代的华文教育改革 (245)

第五章 泰国华文教育

- 第一节 华文教育的兴起 (272)
- 第二节 《暹罗民立学校法》等条例对华文教育的影响 (274)

第三节	战后华校的勃兴·····	(278)
第四节	在政府同化政策下华文教育的衰落·····	(280)
第五节	华文教育蕴涵生机·····	(288)

第六章 印度尼西亚华文教育

第一节	近代华校的创办与塾、学之争·····	(309)
第二节	荷印华侨学务总会的成立及其活动·····	(313)
第三节	华文教育与荷华教育之争·····	(323)
第四节	1929—1941 年的华文教育·····	(331)
第五节	战后华文教育的演变·····	(336)
第六节	华文教育的衰落·····	(345)
第七节	台北学校的创办·····	(349)

第七章 越南、缅甸、柬埔寨、文莱、老挝华文教育

第一节	越南华文教育·····	(359)
第二节	缅甸华文教育·····	(366)
第三节	柬埔寨华文教育·····	(373)
第四节	文莱华文教育·····	(377)
第五节	老挝华文教育·····	(381)

第八章 东南亚华文教育的现状与前景

第一节	新、马、菲、泰华文教育的重新定位·····	(389)
第二节	当前东南亚华文教育发展的特点·····	(399)
第三节	东南亚华文教育的前景·····	(402)

Contents

Inscription Zhang Guoji

Preface ... Editors' Committee of the Overseas Chinese Series

Chapter 1 Introduction

- 1.1 The Basic Characteristics of the Chinese Education Before and After The World War II (4)
- 1.2 Relations Between China and the Chinese Education in the Southeast Asia (9)
- 1.3 The Relations Between the Overseas Chinese Associations and the Overseas Chinese Schools (28)

Chapter 2 The Chinese Education in Singapore

- 2.1 The Education of The Private School (40)
- 2.2 The Rise of Modern Schools (45)
- 2.3 The Development and Innovation of The Chinese Education (54)
- 2.4 The Destruction of Japanese Occupying Army to the Chinese Education (75)

2.5	The Early Days of Postwar the Chinese Education	(78)
2.6	The Chinese Education from the Autonomy to the Time Prior to the independence	(89)
2.7	The Decline of Overseas Chinese Education under Bilingual Policy	(93)

Chapter 3 The Chinese Education in Malaysia

3.1	The Overseas Chinese Education Before 1904	(117)
3.2	Offering Education to the Chinese from the South – East Asia	(123)
3.3	The Overseas Chinese Education After Promulgation of ‘Schools Registration law’	(126)
3.4	The Postwar Struggle of the Overseas Chinese for The Mother Language Education	(134)
3.5	The Development of The Chinese Independent School	(158)
3.6	The Process of Overseas Chinese Application for the Chinese Independence University	(183)
3.7	The Foundation of South College Marks New Stage of Overseas Chinese Education	(198)

Chapter 4 The Chinese Education in the Philippines

- 4.1 The Creation of Overseas Chinese Combined
School with Cross Culture and Its Influence
on the Chinese Education in the Philippines
..... (218)
- 4.2 The Characteristics of the Chinese Education
in the Philippines (225)
- 4.3 The Enthusiastic Restoration of the Postwar
Chinese School (232)
- 4.4 The Adjustment of Chinese School Completely
Superintended by Government (235)
- 4.5 The Decline of Chinese Schools After
Enforcement of the Law of Philippinized to
Foreign School (239)
- 4.6 The Voice and Efforts for Vitalizing Chinese
Education in the 1980s (242)
- 4.7 The Reform of Chinese Education in
the 1990s (245)

Chapter 5 The Chinese Education in Thailand

- 5.1 The Rise of the Chinese Education (272)
- 5.2 The Influence of 'The Law of Siam School by
Local People' and Other Laws Upon the
Chinese Education. (274)
- 5.3 The Rise of Postwar Chinese School (278)
- 5.4 The Decline of The Chinese Education Under
the Government's Policy of Assimilation
..... (280)
- 5.5 The Chinese Education Contains Potentials for
Prosperity (288)

Chapter 6 The Chinese Education in Indonesia

- 6.1 The Establishment of Modern Schools and the
Rival Between the Private School and the
Modern School (309)
- 6.2 The Establishment and Activities of General
Education Union of the Holland – Indonesia
Chinese Education (313)
- 6.3 The Conflict Between The Chinese Education
and The Holland – Chinese Education (323)
- 6.4 The Chinese Education in 1929 – 1941 (331)

6.5	The Evolution of Postwar Chinese Education	(336)
6.6	The Decline of the Chinese Education	(345)
6.7	The Establishment of the Taipei Schools ...	(349)

Chapter 7 The Chinese Education in Vietnam, Burma, Cambodia, Brunei and Laos

7.1	The Chinese Education in Vietnam	(359)
7.2	The Chinese Education in Burma	(366)
7.3	The Chinese Education in Cambodia	(373)
7.4	The Chinese Education in Brunei	(377)
7.5	The Chinese Education in Laos	(381)

Chapter 8 The Present and Prospects of Chinese Education in Southeast Asia

8.1	The New Definition of the Chinese Education in Singapore, Malaysia, Philippines and Thailand	(389)
8.2	The Current Characteristics of the Development of Chinese Education in Southeast Asia	(399)
8.3	The Future of Chinese Education in Southeast Asia	(402)

第一章 概 论